



PORVOO

BORGÅ

*Allmänna principer  
för bidrag till föreningar och andra aktörer samt*  
| kraft fr.o.m. 1.1.2017

**Kultur- och fritidstjänsternas bidrag/  
Grunder för beviljande av bidrag och bidrags-  
anvisningar**

| kraft fr.o.m. 1.1.2019  
Tillägg 17.2.2022: bidrag för medborgarverksamhet

# Innehåll

## Del 1: Allmänna principer för stadens bidrag

1 Allmänna principer .....	3
2 Bidragsformer och ansökning.....	3
3 Verksamhet som får bidrag.....	4
4 Bidrag.....	4
5 Annat stöd och samarbete .....	5

## Del 2: Kultur- och fritidstjänsternas bidrag/Grunder för beviljande av bidrag och bidragsanvisningar

1 Idrottsbidrag .....	6
1.1 Allmänt bidrag .....	6
1.2 Projektbidrag.....	6
1.2.1 Träningsbidrag .....	7
1.2.2 Utbildningsbidrag .....	7
1.2.3 Hyresbidrag.....	8
1.2.4 Årets idrottare/idrottspris .....	9
1.2.5 Olika pris .....	9
2 Ungdomsbidrag.....	9
2.1 Allmänt bidrag .....	9
2.2 Projektbidrag.....	10
2.2.1 Lönebidrag .....	10
2.2.2 Bidrag för enskilda projekt.....	10
2.2.3 Verksamhetsbidrag för unga .....	10
3 Kulturbidrag .....	11
3.1 Allmänt bidrag .....	11
3.2 Projektbidrag.....	11
3.2.1 Projektbidrag för kulturverksamhet .....	11
3.2.2 Hopea-Untracht-fonden.....	11
3.2.3 Konstnärstipendium .....	12
3.2.4 Kulturpriset.....	12
3.2.5 Runebergspriset .....	12
3.2.6 Runeberg Junior -priset.....	13
3.2.7 Konstfabrikens Konstnärresidens.....	14
3.2.8 Kultursalarnas avtalspris .....	14
4 Bidrag till museum .....	14
5 Bidrag till grundläggande undervisning i konst.....	14
6 Bidrag för medborgarverksamhet.....	15

# Del 1: Allmänna principer för bidrag till föreningar och andra aktörer

## *1 Allmänna principer*

---

Borgå stad beviljar bidrag till föreningar, organisationer, samfund och enskilda aktörer som är från Borgå eller verksamma i Borgå. Verksamhet som får bidrag bör stöda och komplettera verksamheten inom den sektor som beviljar bidrag samt uppnåendet av stadens strategiska mål. Staden bistår samfund vars verksamhet främjar invånarnas hälsa och välfärd, ökar egen aktivitet, gemensamt ansvar samt förebygger marginalisering.

Staden bistår föreningar och andra aktörer med allmänna bidrag och projektbidrag. I samband med godkännandet av budgeten bekräftas årligen anslaget till bidrag, ett undantag är bidrag som beviljas från fonders avkastningar.

Bidrag beviljas inte till verksamhet som är direkt bunden till affärsverksamhet eller vars centrala mål är penningsamling. Staden beviljar inte bidrag för samma verksamhet som staden upphandlar som köptjänster. Bidragen kan inte beviljas vidare, för stadens egen verksamhet eller för verksamhet vars syfte är att finansiera den egna verksamheten. När bidrag övervägs beaktar man de bidrag som föreningen eller aktören fått och annat stöd från staden samt kostnaderna som aktören själv ska betala.

Den sektor som har beviljat bidraget övervakar användningen av bidraget. Bidraget får användas endast för det ändamål som nämns i bidragsansökan och -beslutet. Stadens revisorer och interna kontroll ska beredas ett tillfälle att granska bidragsmottagarens förvaltning och bokföring. Om bidraget inte har använts enligt bidragsvillkoren eller bidragsbeslutet, kan man återkräva bidraget eller avbryta utbetalningen.

## *2 Bidragsformer och ansökning*

---

Merparten av bidragen ansöks elektroniskt via stadens webbplats. Den allmänna ansökningstiden går ut i slutet av mars. För vissa projektbidrag kan ansökningstiden avvika från denna tidtabell. I sådana fall anges ansökningstiden i anslutning till presentationen av bidragsformen i de sektorsvisa anvisningarna. Föreningar, organisationer och samfund ska till ansökan bifoga även bokslutet och verksamhetsberättelsen från den föregående verksamhetsperioden samt budgeten och verksamhetsplanen för den aktuella perioden. Även andra bilagor och utredningar kan begäras beroende av vilket bidrag ansökan gäller.

Handledning när det gäller att skriva en ansökan ges på stadens servicekontor Kompassen, Krämaretorget B. Försenade ansökningar avslås, och när det gäller bidrag som ansöks elektroniskt godkänns endast ansökningar i elektronisk form. Staden kan också begära att man kompletterar ansökan efter att man lämnat in den. Bristfälliga ansökningar som inte har korrigerats eller kompletterats enligt begäran inom utsatt tid avslås.

---

### **2.1 Allmänt bidrag**

Allmänt bidrag beviljas enligt prövning för verksamhet som sker enligt sökandens verksamhetsplan och berättelse.

---

### **2.2 Projektbidrag**

Projektbidrag beviljas för separat fastställda projekt. Om sökanden får allmänt bidrag kan projektbidrag beviljas för verksamhet som avviker från sökandens årliga verksamhet.

Med projektbidrag kan man också stöda sådana evenemang och projekt som främjar utvecklingen och ibruktageandet av föreningarnas nya idéer och verksamhetssätt och genom vilka nya Borgåbor kan delta i verksamheten.

---

## *3 Verksamhet som får bidrag*

---

Verksamheten i föreningar som får bidrag bör stöda och komplettera stadens eget serviceutbud. När bidrag beviljas beaktar man verksamhetens samhälleliga och aktuella betydelse som tillägg i stadens tjänster.

Staden beviljar bidrag i regel till föreningar som är från Borgå eller verksamma i Borgå samt till andra aktörer vars verksamhet gäller en viss sektor. Riksomfattande och regionala aktörer kan få bidrag endast om verksamheten riktar sig till Borgåbor.

Sektoreorna beslutar om sina egna anvisningar för beviljande av bidrag enligt dessa principer för bidrag som stadsstyrelsen gett. Bidragsansökningar genomgås efter ansökningstiden vid sektorernas samarbetsmöte. I detta sammanhang kan en bidragsansökan vid behov överföras till en annan sektor om verksamhetens innehåll lämpar sig bättre för denna sektor. Endast en sektor beviljar bidrag för ett och samma projekt.

---

## *4 Bidrag*

---

### **4.1 Kultur- och fritidstjänster**

Bildningsnämnden fastställer bidragsanvisningarna, medan kultur- och fritidsdirektören beslutar om utdelningen av bidrag.

4.1.1 Idrottsbidrag

4.1.2 Ungdomsbidrag

4.1.3 Kulturbidrag

4.1.4 Bidrag till museum

4.1.5 Bidrag till grundläggande utbildning i konst

4.1.6 Bidrag för medborgarverksamhet

### **4.2 Utbildningstjänster**

Bildningsnämnden fastställer bidragsanvisningarna, medan utbildningsdirektören beslutar om utdelningen av bidrag.

4.2.1 Bidrag för anordnande av morgon- och eftermiddagsverksamhet för skolelever.

### **4.3 Social- och hälsotjänster**

Social- och hälsovårdsnämnden fastställer bidragsanvisningarna och beslutar också om utdelningen.

4.3.1 Servicebidrag

4.3.2 Bidrag för fritidsverksamhet

4.3.3 Projektbidrag som beviljas från social- och hälsovårdsfonders avkastningar

4.3.4 Bidrag för sysselsättningsprojekt

### **4.4 Stadsutveckling**

Sektionen för enskilda vägar fastställer bidragsanvisningarna och beslutar om utdelningen.

4.4.1 Bidrag för enskilda vägar

### **4.5 Stadsdirektör**

4.5.1 Bidrag till veteranföreningar

Genom stadsdirektörens beslut beviljas bidrag enligt anslaget som fastställts i budgeten till veteranföreningar vars medlemmar består av veteraner som har fronttecken eller dylika tecken. När bidrag beviljas, begärs ett utlåtande av veterandelegationen.

#### 4.5.2 Andra samhälleligt betydande föreningar

Stadsstyrelsen eller stadsdirektören kan i speciella undantagsfall bevilja projektbidrag till samhälleligt betydande aktörer som inte tillhör de ovan nämnda aktörerna.

---

## 5 *Annat stöd och samarbete*

---

Förutom finansiella bidrag stöder staden föreningar och andra aktörer och samarbetar med dem på flera andra sätt.

### 5.1. **Stöd till talkoverksamhet**

Kommunteknikens enhet för grönområden beviljar invånarföreningar, husbolag och föreningar talkobidrag för städning av stadens parker och allmänna områden som talkoarbete samt för små planterings- och förbättringsarbeten. Stödet ges i första hand i form av materiel-, avfallshanterings- och transporthjälp. Kommunteknikens enhet för grönområden fastställer närmare anvisningar. Talkobidrag kan sökas året runt.

### 5.2. **Utveckling av serviceproduktion och samarbetsformer**

Man har en aktiv dialog med föreningar och andra aktörer i syfte att utveckla gemensamma verksamhetsformer, t.ex. praxis för målsamtal, gemensamma verkstäder och diskussionsmöten.

### 5.3. **Användningsrätt till lokalerna**

För verksamhetslokaler som staden äger och som står till förfogande för utomstående aktörer har det fastställts en hyresprislista. För registrerade föreningar i Borgå är priset förmånligare än för övriga aktörer. Det finns även avgiftsfria lokaler. Information över lokaler och hyrespriser finns på stadens webbplats.

### 5.4. **Temakurser och utbildningsdagar**

Staden ordnar eller deltar i att ordna utbildning för föreningsaktörer efter önskemål och behov. Syftet med dessa utbildningsdagar kan t.ex. vara att man ökar de kunskaper och färdigheter som gäller föreningsverksamhet eller att man gör sig förtrogen med aktuella samhälleliga utmaningar. Dessa utbildningar är i regel kostnadsfria.

### 5.5. **Experthjälp, handledning och rådgivning**

Stadens personal ger experthjälp till föreningar och andra aktörer. Stödet ges per telefon eller e-post. Experterna deltar enligt överenskommelse i föreningarnas tillställningar.

### 5.6. **Stadens webbplats**

På Borgå stads webbplats finns information som föreningsaktiva kan dra nytta av. Evenemangskalendern på webbplatsen kan användas för marknadsföring av olika tillställningar.

### 5.7. **Tjänster mot vederlag och samarbetsavtal**

Förutom bidrag upphandlar man tjänster mot vederlag av föreningar och andra aktörer samt ingår samarbetsavtal. Tjänsterna mot vederlag och samarbetsavtalen omfattar olika evenemang och verksamhet, t.ex. ungdomskonserter och övervakning av idrottsplatser.

# Del 2: Kultur- och fritidstjänsternas bidrag/ Grunder för beviljande av bidrag och bidragsanvisningar

---

## Allmänt

Kultur- och fritidstjänsternas grunder för beviljande av bidrag och bidragsanvisningar som bildningsnämnden godkänt följer och kompletterar Borgå stads allmänna principer för bidrag.

Kultur- och fritidsdirektören fattar i regel beslut om beviljande av bidrag inom kultur- och fritidstjänsterna enligt de anslag för bidrag samt grunder och anvisningar för bidrag som bildningsnämnden fastställt.

Kultur- och fritidstjänsterna och dess enheter kan ha andra bidrag, såsom stipendier. Enheternas chefer beslutar om dessa bidrag inom ramarna för den budget som fullmäktige godkänt och den driftsbudget som bildningsnämnden fastställt.

---

## 1. Idrottsbidrag

För att stöda idrottsverksamheten i Borgå beviljas årligen bidrag.

Bidrag beviljas till registrerade idrottsföreningar med Borgå stad som hemort. Man kan också bevilja personligt bidrag, som utbildningsbidrag. Dessutom belönas framgångsrika idrottare.

### 1.1 Allmänt bidrag

I de allmänna anvisningar och i ansökningsblanketten har räknats upp de bilagor som skall bifogas till ansökan.

Om föreningens verksamhetsperiod inte är ett kalenderår och perioden slutar efter 1.3, ansöker föreningen om bidrag på basis av föregående verksamhetsperiod.

När bidragssumman och bidragets ändamålsenlighet övervägs beaktar man:

- verksamhetens mängd, kvalitet och omfattning med tyngdpunkt på barn och ungdomsverksamhet samt hälsotion för vuxna
- behovet av bidrag
- föreningens ekonomiska situation (en ändamålsenlig egen anskaffning av medel minskar inte bidragets storlek)
- samhälllig betydelse, speciellt beaktas verksamhet som motverkar barns och ungdomars drop out fenomen i idrottsföreningarna samt verksamhet vars målsättning är att integrera invandrare i samhällets vanliga idrottsaktiviteter
- föreningens arbete inom folkhälsan och inom fostrande och social verksamhet
- ordnande av idrottstjänster och -evenemang för så stor del av befolkningen som möjligt
- allmän informations- och upplysningsverksamhet
- verksamhetens betydelse för en viss befolkningsgrupp eller för visst område i staden

### 1.2 Projektbidrag

#### 1.2.1 Träningsbidrag

Träningsbidrag beviljas för handledning eller träning av idrottsgrupper som är avsedda för barn och unga under 18 år. Förutsättningen för bidraget är att deltagarna i handledningen/träningen i lagsporter är minst sju (7) och i individuella grenar minst fem (5) ungdomar under 18 år. När det gäller individuella grenar kan

man på basis av en anhållan till idrottstjänsterna godkänna även ett mindre antal deltagare.

- Per träning eller handledning kan träningsbidrag beviljas till en (1) ledare eller tränare.
- Längden på träningen ska vara minst 45 min.
- Match, tävling, träningsmatch och -tävling räknas inte som träning som bidrag beviljas för.
- Om det i någon åldersgrupp finns så många deltagare att man måste dela in deltagarna i flera träningsgrupper, ska man begära idrottstjänsternas godkännande för att få bidrag till flera grupper.

Träningsbidrag betalas enligt följande på basis av utbildningsnivån av den ansvariga ledaren som drar träningen:

#### Nivå I

- gymnastiklärare eller annan högre idrottslig utbildning, idrottsinstruktörer, idrottsledare (institutnivå), fysioterapeuter, läkare, klasslärare som specialiserat sig på idrott, tränare och övriga ledare med idrottslig utbildning som omfattar minst 200 timmar

#### Nivå II

- ledare med idrottslig utbildning som omfattar 101–199 timmar, personer som slutfört minst fyra månaders idrottsledarutbildning (ej utbildning som leder till yrkesexamen)

#### Nivå III

- ledare med idrottsledarutbildning som omfattar 61–100 timmar

#### Nivå IV

- ledare med idrottsledarutbildning som omfattar minst 31–60 timmar

#### Nivå V

- ledare med idrottslig utbildning som omfattar mindre än 30 timmar

Utbildningsnivån som berättigar till utbetalning av bidrag beaktas från den dag då man har bevisat idrottstjänsterna sin utbildningsnivå.

Bildningsdirektören fastställer årligen ersättningen för varje utbildningsnivå samt hur många träningar per vecka som berättigar till ersättning.

Som grund för bidragets utbetalning godkänns endast idrottstjänsternas träningsdagbok, som hittas på [www.borga.fi/idrott](http://www.borga.fi/idrott) --> bidrag. För utbetalning ska varje ledare omsorgsfullt föra en träningsdagbok skilt för varje träningsgrupp för vilken han/hon ansöker om bidrag.

#### Träningsbidrag betalas för tre perioder:

- period 1 1.1 – 30.4
- period 2 1.5 – 31.8
- period 3 1.9 – 31.12

Träningsdagboken ska lämnas in till idrottstjänsterna för utbetalning inom fem (5) vardagar efter att ifråga varande period tagit slut. Träningsdagböcker som lämnats in för sent tas ej i beaktande.

Ifall förening/grupp/lag uppgger vilseledande eller felaktiga uppgifter gällande t.ex. antal träningsgångar, tidpunkt, ledare eller ledarens utbildningsnivå, avslås ifrågavarande förenings/grupps/lags träningsbidragsansökningar för ifrågavarande period.

### **1.2.2 Utbildningsbidrag**

Utbildningsbidrag kan beviljas till idrottsföreningar för ersättande av kostnaderna för utbildning av ledare och tränare. Utbildningsbidrag kan beviljas också till föreningar för specialgrupper som huvudsakligen ordnar idrottsverksamhet.

Enligt prövning kan bidrag beviljas även till ledare eller tränare som verkar inom föreningar i Borgå om de själva har betalat för utbildningen.

Bidrag kan också beviljas till ledare som är anställda av Borgå stads idrottstjänster.

Mer detaljerad tilläggsinformation som visar utbildningens andel och omfattning av verksamheten, ska lämnas om utbildningar som äger rum vid normal handledningsverksamhet eller i samband med läger/tävlingar.

**1. Utbildning som sker utanför Borgå**

- kostnaderna som ersätts omfattar kurs-, inkvarterings-, mat- och resekostnader
- resekostnaderna ersätts enligt kollektivtrafikens taxor; om man använder egen bil ersätts högst 0,20 euro/km
- kostnaderna för utbildning utomlands ersätts endast av särskilt vägande skäl och ansökningarna behandlas alltid från fall till fall
- undervisningsmaterial som anskaffats skilt på utbildningsevenemang (böcker, DVD m.m.) ersätts inte
- till ansökan fogas verifikat av de betalda utbildningskostnaderna eller kopior av dem samt ett eventuellt betyg över utbildning

**2. Utbildning som sker i Borgå**

- endast deltagaravgifter till kursen ersätts
- utbildningens längd ska vara minst tre timmar
- samma bilagor till ansökan som ovan

**3. Utbildning som föreningensjälvanordnar**

- åtminstone åtta personer bör delta i utbildningen
- kostnaderna som ersätts omfattar lokalhyra och arvode till ledare/föreläsare
- utbildningens längd ska vara minst tre timmar
- till ansökan fogas verifikat av de betalda kostnaderna för lokalhyra och föreläsararvode eller kopior av dem samt en lista över deltagare i utbildningen

**4. Ledare som är anställda av idrottstjänsterna**

- bidrag beviljas för högst två kurser/år/person
- högst 50 % av kursavgiften ersätts, dock högst sammanlagt 200 e
- Resekostnaderna ersätts helt enligt kollektivtrafikens taxor. Om man använder egen bil ersätts högst 0,20 euro/km.

Bidrag beviljas inte för utbildning som leder till yrkesexamen i idrott.

**Ansökning av utbildningsbidrag, dess storlek och beslut om bidrag:**

- utbildningsbidrag för perioden 1.11–31.10 söks i november senast den dag som separat meddelas
- om det anslag som fördelas inte täcker de godkända utbildningskostnaderna, bestäms bidragsandelen (för godkända kostnaders del) procentuellt av hela anslaget.
- chefen för idrottstjänster beslutar om utbildningsbidrag på idrottssekreterarens förslag

**1.2.3 Hyresbidrag**

Hyresbidrag kan beviljas en i Borgå registrerad idrottsförening som själv hyr utrymme för sina regelbundna träningar i andra utrymmen än av Borgå stads utrymmen.

Godkända kostnader är:

- hyra för lokalen
- el-, vatten- och uppvärmningskostnader
- försäkringar anslutna till lokalen

Hyresbidrag anhålls en gång/ år i samband med ansökan om allmänt bidrag, dock som skild ansökan. Bidragsperioden är 1.1 – 31.12 och bidraget ansöks retroaktivt enligt verifikat.

De godkända kostnaderna bör överstiga 1000€/kalenderår.

Borgå stad reserverar årligen i budgeten en viss summa avsedd för hyresbidrag. Ifall det bidragsanslag som



finns att fördelas inte täcker de godkända hyreskostnaderna, bestäms bidragsandelen (för godkända kostnaders del) procentuellt av hela anslaget.

Chefen för idrottstjänsterna beslutar om hyresbidraget på förslag av idrottssekreteraren.

#### **1.2.4 Årets idrottare/idrottspris**

Bildningsnämnden utser och belönar årligen mottagaren av årets idrottspris. Priset kan erhållas av

- en idrottare eller ett lag som tävlat framgångsrikt eller
- en förening, ett lag eller en person som under en lång tid och på ett förtjänstfullt sätt har varit aktiv inom idrott i staden på så sätt att verksamheten varit betydelsefull för idrottskulturen och -utvecklingen i Borgå.

Pristagaren ska ha varit skriven i Borgå då prestationen som lett till premiering ägt rum.

#### **1.2.5 Olika pris**

Idrottare eller föreningar som tävlat framgångsrikt kan belönas med pris.

En person eller ett lag som vunnit finska mästerskapet eller placerat sig på första, andra eller tredje plats vid olympiska spelen, i VM, EM eller NM belönas under förutsättning att denna person eller detta lag tävlar i juniorklass för 18-åringar eller äldre eller i allmän klass i de officiella tävlingar som ordnas av grenförbund som lyder under Finlands olympiska kommitté rf. Man överväger från fall till fall premiering av de idrottare vars grenförbund inte lyder under Finlands olympiska kommitté rf.

Samma regler gäller även handikappidrottare.

I veteranklasserna belönas de personer och lag som har placerat sig på platser 1–3 i NM, EM eller VM.

Pristagaren kan även representera en förening som inte är registrerad i Borgå. Pristagaren ska emellertid ha varit skriven i Borgå då den aktuella idrottsprestationen som lett till premiering ägt rum.

Prisutdelningen ordnas senast i januari följande år.

---

## **2. Ungdomsbidrag**

Ungdomstjänsterna beviljar i första hand bidrag till registrerade ungdoms-, bya- och invånarföreningar samt verksamhetsgrupper för unga i Borgå. Bidrag beviljas för genomförande av barn-, ungdoms- och barnfamiljeverksamhet för evenemang som ökar samhörigheten och förebygger marginalisering samt för anställning av ungdomsarbetare i huvud- och bisyssla.

### **2.1 Allmänt bidrag**

Allmänt bidrag beviljas för att stöda föreningarnas ordinarie verksamhet enligt föreningens stadgar och verksamhetsplan samt för evenemang som ökar samhörigheten.

I allmänna bidrag betonas följande:

- omfattning av regelbunden verksamhet för barn och ungdomar
- antal av under 29 åriga medlemmar och att man hör unga i föreningens/gruppens beslutsfattande
- verksamhet året runt
- genomförande av regionalt samarbete
- utbildning av unga ledare
- egen anskaffning av medel

- behovet av bidrag
- användningstimmarna av föreningslokalen

Om man ansöker om bidrag på basis av föreningshusverksamhet, ska man bifoga en utredning av verksamheten i föreningshuset till ansökan. För föreningslokalens driftskostnader eller renovering beviljas inte bidrag.

Grund för bidrag: behovsprövad

## **2.2 Projektbidrag**

### **2.2.1 Lönebidrag**

Lönebidrag beviljas för löne- och arvodekostnader för ungdomsföreningarnas ungdomsarbetare som har uppdraget som huvud- eller bisyssla samt för löne- och arvodeskostnader för barn- och ungdomsverksamhetens ledare.

Grund för bidrag: Löne- och arvodekostnader under föregående kalenderår.

### **2.2.2 Bidrag för enskilda projekt**

Projektbidrag beviljas i till registrerade föreningar och oregistrerade grupper för enskilda projekt som riktar sig till unga eller till utvecklandet av nya verksamhetsformer. Verksamheten ska avvika från föreningens eller gruppens normala verksamhet. Till ansökan ska bifogas en verksamhetsplan och kostnadsberäkning för projektet. En rapport om verksamheten ska lämnas in till ungdomstjänsterna inom en månad efter att projektet avslutats. Rapporten kan vara fritt formulerad och man kan använda ungdomstjänsternas rapporteringsblankett i rapporteringen.

Grund för bidrag: behovsprövad

### **2.2.3 Verksamhetsbidrag för unga**

Verksamhetsbidrag kan sökas året runt, summan som beviljas är högst 500 €/evenemang.

Verksamhetsbidraget kan sökas av en grupp med unga eller av en ungdom. Ungdomarna skall vara under 29 år. Med verksamhetsbidraget understöds rusmedelsfri verksamhet riktad till unga, vilken de unga själva har kommit på idén till. Ansökan om verksamhetsbidrag ska lämnas in till ungdomstjänsterna innan verksamheten börjar. Att få beslut tar 1–3 veckor från inlämnande av ansökan. Verksamhetsbidrag beviljas inte för etablerad verksamhet och inte retroaktivt.

Gruppen som ansöker om bidraget ska ha en utsedd kontaktperson, som är en av de unga i gruppen. Gruppen ska också utse en myndig ansvarig vuxen, som kan vara t.ex. en av de ungas vårdnadshavare. Gruppen/ungdomen fyller i ansökningsblanketten och ansvarar för rapporteringen om projektet och för användningen av pengar tillsammans med den ansvariga vuxna. Ungdomstjänsterna hjälper vid behov. Verksamhetsbidraget ska användas för det ändamål för vilket det har sökts och beviljats. Om målet är att samla in pengar, ska man i samband med bidragsansökan ge en utredning om vad inkomsterna kommer att användas för.

Verksamhetsbidraget söks med Ansökan om verksamhetsbidrag -blankett och en rapport om användningen av bidraget ska lämnas in inom en månad efter att verksamheten avslutats med blanketten Rapport\_ungdom.

Grund för bidrag: behovsprövad

---

### **3. Kulturbidrag**

#### **3.1 Allmänt bidrag**

Allmänt bidrag beviljas i första hand till professionellt skötta kulturinstitutioner, -sammanslutningar och -föreningar i Borgå som bedriver regelbunden kulturverksamhet i staden och som är viktiga för stadens image. I undantagsfall kan bidrag beviljas till riksomfattande organisationer som bedriver regelbunden kulturverksamhet i staden.

Bidrag för följande verksamhetsår söks i maj.

#### **3.2 Projektbidrag**

##### **3.2.1 Projektbidrag för kulturverksamhet**

Projektbidrag beviljas till lokala föreningar och grupper samt enligt prövning till privatpersoner som bedriver kulturverksamhet i Borgå stad. I undantagsfall kan bidrag beviljas till riksomfattande organisationer som bedriver kulturverksamhet i staden.

Bidrag beviljas för ett bestämt projekt, t.ex. för arrangerande av kultur- och konstevenemang samt för övriga projekt, såsom konserter, teaterföreställningar, utbildning, kurser, projekt och produktioner, utställningsverksamhet, publikations- och kartläggningsverksamhet, hembygdsarbete samt skydd av lokal kulturmiljö.

Bidrag beviljas i första hand för genomförande av sådana evenemang och övriga projekt som kommuninvånarna fritt kan delta i, dvs. det inte krävs medlemskap, inbjudan eller någon annan motsvarande omständighet. Av särskilda motiverade skäl kan bidrag beviljas för genomförande av ett lokalt evenemang eller ett annat projekt utanför stadens område.

Ur ansökan ska framgå evenemangets eller projektets tidpunkt, plats, program, programanordnare eller andra samarbetspartner i projektet, inträdesavgifter, kursavgifter, budgeten för hela evenemanget eller projektet med inkomster och utgifter.

Projektbidrag beviljas inte till den som får allmänt bidrag eller för verksamhet som är direkt bunden till affärsverksamhet eller vars centrala syfte är anskaffning av medel, reklam eller motsvarande verksamhet.

##### **3.2.2 Hopea-Untracht-fonden**

Fondens namn är Hopea-Untracht-fonden. Dess hemort är Borgå stad. Fonden förvaltas av Borgå stad som är fondens namntecknare.

Syftet med fonden är att ge ekonomiskt understöd i huvudsak åt meriterade bildkonstnärer, hantverkare och musiker som är bosatta i Borgå stad. Också konstföreningar, orkestrar, körer och museer som verkar i Borgå kan beviljas understöd. Årligen skall en del av fondens avkastning delas ut i form av ett eller två stipendier för ovan nämnda ändamål. Stipendierna behöver inte vara lika stora.

Fonden har specialtäckning och för dess grundkapital har Saara Hopea-Untracht och Oppi Untracht donerat tvåhundrausen (200 000) mark.

Fonden skall årligen ökas med ett belopp som är cirka 30 % av avkastningen på fondens kapital. Den återstående delen av avkastningen delas ut som stipendier.

Då de i obligationer placerade medlen förfaller till återbetalning skall de placeras på nytt så, att avkastningen maximeras. Fonden har ett bankkonto som används för den penningtrafik som berör fonden.

Borgå stads ekonomitjänster skall årligen informera om det belopp som kan delas ut.

Man fattar årligen beslut om utdelning av stipendium med beaktande av att det belopp som delas ut

- skall ges i en eller två delar för det ovan nämnda ändamålet,
- att stipendium kan beviljas samma mottagare flera gånger,
- att stipendiet inte får användas till att täcka de normala utgifterna för museer och övriga inrättningar som hör till staden, utan för något speciellt behov.

Stipendiet delas ut på ansökan.

I enlighet med Borgå stads revisionsstadga skall Borgå stads revisorer övervaka att dessa stadgar följs.

Om kapitalet och det årligen utdelade beloppet efter årtionden på grund av ändrade förhållanden har blivit obetydligt små, kan fonden helt upplösas genom att alla de återstående medlen överläts till en sista utdelning av stipendier.

### **3.2.3 Konstnärstipendium**

Konstnärstipendiets storlek bestäms enligt det anslag som årligen upptas i budgeten.

Konstnärstipendiet beviljas en konstnär eller en person som uppnått yrkesskicklighet och utför konstnärligt arbete och är bosatt i Borgå.

Syftet med stipendiet är att skapa arbetstillfällen och att ytterligare utveckla yrkesskickligheten.

Kulturtjänsterna kan vid behov begära utlåtanden av special- och centralorganisationer inom respektive konstområde före beslutet.

### **3.2.4 Kulturpriset**

Bildningsnämnden utser årligen mottagaren av årets Kulturpris.

Priset utdelas till en yrkesutövare inom konst från Borgå som på ett särskilt förtjänstfullt sätt verkat inom något kulturområde och vars verksamhet har varit betydelsefull för utvecklingen på ifråga varande område.

Vid bedömningen av personers meriter bör begreppet kultur ges en så vidsträckt omfattning som möjligt.

Priset är en erkänsla för tidigare utfört arbete. Det är inte till sin natur ett ekonomiskt bidrag och det är inte sammankopplat med några som helst skyldigheter för mottagaren.

En person kan erhålla priset endast en gång.

Prisets storlek bestäms utgående från det anslag som årligen upptas i budgeten. Ifall man inte något år kan utse en person som har tillräckliga meriter, utdelas inte priset.

Valet av prismottagare sker så, att bildningsnämnden utser en lämplig person eller ett lämpligt samfund.

### **3.2.5 Runebergspriset**

Tidningen Uusimaa (senare Uusimaa), Finlands Författarförbund, Finlands Kritikerförbund, Finlands Svenska Författareförening r.f. och Borgå stad har fastställt följande stadgar för beviljande av Runebergspriset:

Runebergspriset tilldelas en finsk medborgare eller person som stadigvarande bor i Finland som erkännande för förtjänster inom skönlitteratur. Priset riktar sig i synnerhet till representanter för roman-, novell- och diktgenren, men enligt juryns omdöme kan priset även beviljas personer som representerar andra litteraturområden.

Prissumman är 10 000 euro. Uusimaa och Borgå stad står årligen vardera för hälften av prissumman.

För beviljande av priset sammankallar Uusimaa två juryer:

- Valjury som utser minst fem och högst åtta priskandidater.
- Prisjury som väljer den slutliga pristagaren bland kandidaterna.

Juryerna består av ordförande och 2–4 övriga medlemmar. En och samma person kan inte samtidigt sitta i bägge juryerna. Bägge juryerna tillsätts senast i slutet av september under året som föregår prisutdelningen.

Som sekreterare fungerar en representant som Uusimaa utser. Sekreteraren har yttrande rätt, men ingen förslags- eller rösträtt.

Då priskandidaterna utses beaktar valjurn de verk som utkommit efter valjuryns föregående beslut och som levererats till juryns medlemmar. Diskussionerna under jurymöten är konfidentiella.

Namnen på priskandidaterna publiceras i november eller december som föregår prisutdelningen.

Namnet på pristagaren meddelas och priset överräcks på Runebergsdagen, dagen för vår nationalskald J. L. Runeberg, den 5 februari i Borgå.

### **3.2.6 Runeberg Junior -priset**

Borgå stad och KSF Media/tidningen Östnyland har fastställt följande stadgar för beviljande av Runeberg Junior-priset:

Priset tilldelas en finländsk barnbok. Prisets syfte är att främja läslusten bland barn. Med barnbok avses i första hand berättelser för åldersgruppen 6–9 år. Enligt förvalsjuryns omdöme kan priset även beviljas böcker ur andra genrer.

Prissumman är 10 000 euro. Borgå stad och KSF Media / tidningen Östnyland står årligen vardera för hälften av prissumman.

För beviljande av priset sammankallar Borgå stad och KSF Media / tidningen Östnyland två juryer. Borgå stad utser en koordinator för juryarbetet.

En förvalsjury nominerar högst 10 priskandidater. Böckerna skall representera vardera inhemska språket. Juryns medlemmar är sakkunniga och består av ordförande, koordinator och 2-4 medlemmar.

En barnjury involveras som läsare och lyssnare av priskandidaterna. Barnjuryn består av 2 förskolegrupper (1 finsk, 1 svensk) och 6 klasser i årskurs 1-2 (3 finska, 3 svenska).

Skolornas och förskolornas personal ansvarar för läsningen och val av favoritböcker i samarbete med koordinatören.

Den slutliga pristagaren utses av barnjuryn.

Bägge juryerna tillsätts under året som föregår prisutdelningen.

Då priskandidaterna utses beaktar förvalsjurn de verk som utkommit efter förvalsjuryns föregående beslut och som levererats till juryns medlemmar. Diskussionerna under jurymöten är konfidentiella.

Förlag och författare som önskar kandidera för priset bör tillsända exemplar av boken till koordinatorm inom utsatt tid.

Namnen på priskandidaterna publiceras i november/december året innan prisutdelningen.

Namnet på pristagaren meddelas och priset överräcks i anslutning till Runebergsdagen, dagen för vår nationalskald J.L. Runeberg i Borgå.

### **3.2.7 Konstabrikens Konstnårsresidens**

Målet med residensverksamheten är att stärka existerande nationella och internationella nätverk samt skapa nya kontakter och samhälleliga projekt som det lokala kulturfältet och invånarna kan dra nytta av. Till residenset hör en lägenhet och arbetsutrymme.

Ansökningstiden till residenset är fortlöpande. Den sökande bör representera konst- och kulturbranschen eller den kreativa sektorn. Den fritt formulerade ansökan skall innehålla uppgifter om den önskade längden på arbetsperioden, den sökandes verksamhetsområde, arbetsplan och kontaktuppgifter. Kulturtjänster väljer konstnären på basen av ansökan.

### **3.2.8 Kultursalarnas avtalspris**

Kulturtjänster erbjuder Borgå Konstfabriks och kulturhuset Grands salar åt arrangörer av kulturevenemang till subventionerade avtalspris.

Arrangörer av kulturevenemang kan anhålla om avtalspris för salarna på kulturtjänsternas ansökningsblankett. Med kulturevenemang avses evenemang öppna för publik inom scenkonst som musik, teater och dans. Avtalspriset gäller enbart evenemangsdagar, inte skilda dagar för övning, upp- och nedmontering.

Borgå Konstfabriks ansökningstid är fortgående.

Kulturhuset Grands ansökningar för vårsäsongen (1.1– 30.6) inlämnas inom september månad och för höstsäsongen (1.7–31.12) inom april månad.

Kulturtjänster meddelar om sitt beslut till den sökande och kulturhusen, efter detta kan arrangören av kulturevenemanget boka salen till avtalspris.

---

## **4. Bidrag till museum**

Anslag som gäller bidrag till museum ingår i kulturtjänsternas budget.

Bidrag till museum beviljas till professionellt skötta museer som får statsunderstöd. I bidraget ingår både verksamhetsanslag och hyresanslag.

Bidrag för följande verksamhetsår söks redan i maj i föregående år.

---

## **5. Bidrag till grundläggande undervisning i konst**

Bidragsanslaget för den grundläggande konstundervisningen ingår i budgeten för enheten Grundläggande undervisning av konst.

Bidrag beviljas till en privat anordnare av grundläggande konstundervisning enligt allmän lärokurs för verksamhet som ordnas i Borgå.

Att en anordnare kan få bidrag förutsätter att

- bildningsnämnden har godkänt anordnarens läroplan för den grundläggande konstundervisningen
- anordnaren har ett gällande samarbetsavtal med staden
- anordnaren deltar i samarbete som gäller den grundläggande konstundervisningen i området
- anordnaren lämnar årligen två redogörelser om läsårets verksamhet, en före slutet av maj och en före slutet av oktober.

Bidraget beviljas för ett kalenderår, och i början av bidragsåret fastställs storleken på basis av de verksamhetsuppgifter som lämnats in föregående år.

Bildningsnämnden 13.12.2018

## 6. Bidrag för medborgarverksamhet

Understödsanslaget för medborgarverksamhet ingår i kultur- och fritidstjänsternas bidragsanslag.

Med bidragen för medborgarverksamhet vill man förstärka gemenskapen och uppmuntra till frivilligverksamhet i Borgå. Med bidragen främjas invånarnas delaktighet, möjligheter att påverka och jämlikhet på olika håll i staden.

Bidrag kan sökas av föreningar, organisationer och grupper såsom invånar- och byaföreningar, föräldraföreningar och aktörer som ordnar mångkulturell verksamhet och annan medborgarverksamhet. Bidrag beviljas både för regelbunden verksamhet och för specifika ändamål, såsom ett evenemang. Verksamheten som beviljas bidrag ska främja uppfyllandet av stadens strategiska mål samt stöda och komplettera stadens verksamhet. Bidrag för medborgarverksamhet kan riktas enligt på förhand valda tyngdpunktsområden. Bidragen beviljas enligt prövning.

Kultur- och fritidsdirektören fattar beslut om beviljande av bidrag för medborgarverksamhet.

Ansökningstiden är i mars.

Bildningsnämnden 17.2.2022